



# Priručnik za uporabu

## Toplinska pumpa za toplu vodu za kućanstvo

EKHVWQ002AAV3

EKHHS200AA1V3

EKHHS260AA1V3

## Sadržaj

	Stranica
1. Definicije .....	2
1.1. Značenje upozorenja i simbola .....	2
1.2. Značenje korištenih pojmova .....	2
2. Opće mjere opreza .....	2
3. Uvod .....	3
3.1. Ovaj priručnik .....	3
3.2. Opći podaci .....	3
4. Brzo pokretanje jedinice .....	3
4.1. Grijanje tople vode za kućanstvo – brzo pokretanje .....	3
5. Rad s jedinicom .....	4
5.1. Uvod .....	4
5.2. Rukovanje digitalnim upravljačem .....	4
Značajke i funkcije .....	4
Osnovne funkcije upravljača .....	4
Funkcija sata .....	4
Funkcija vremenskog programatora .....	4
Naziv i funkcije gumbi i ikona .....	5
5.3. Podešavanje upravljača .....	6
Podešavanje sata .....	6
Podešavanje vremenskog programatora .....	6
5.4. Opis načina rada .....	6
Osnovni rad grijanja vode za kućanstvo .....	6
Ostali načini rada .....	8
5.5. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena .....	9
Pokretanje .....	9
Programiranje .....	10
Pregled programiranih radnji .....	12
Savjeti i vještine .....	12
6. Vanjsko podešavanje .....	13
6.1. Postupak .....	13
Detaljan opis .....	13
6.2. Tablica postavki .....	15
7. Održavanje .....	16
7.1. Važne informacije o rashladnom sredstvu koje se koristi .....	16
7.2. Radovi na održavanju .....	16
7.3. Stanje mirovanja .....	16
8. Uklanjanje smetnji .....	17
9. Zahtjevi odlaganja .....	17



PRIJE KORIŠTENJA UREĐAJA PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK ZA UPOTREBU. REČI ĆE VAM KAKO DA PRAVILNO KORISTITE UREĐAJ I POMOĆI VAM AKO SE POJAVI NEKI PROBLEM. NAKON ŠTO PROČITATE OVAJ PRIRUČNIK, SPREMITTE GAZA DALJNJU UPOTREBU.

Engleski tekst je originalna uputa. Ostali jezici su prijevodi originalne upute.

Uređaj nije namijenjen da ga koriste osobe, uključujući djecu, sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatnim iskustvom i znanjem, osim ako imaju nadzor ili dobivaju upute o uporabi od osobe odgovorne za njihovu sigurnost. Djeca trebaju biti pod nadzorom kako bi se zajamčilo da se ne igraju s uređajem.

**UPOZORENJE**

Prije puštanja jedinice u rad provjerite je li instalaciju pravilno izveo profesionalni dobavljač tvrtke Daikin.

Ako niste sigurni u postupak upotrebe, obratite se vašem dobavljaču tvrtke Daikin za savjet i informaciju.



- Ova jedinica sadrži električne i vrela dijelove.
  - Prije puštanja jedinice u rad provjerite je li instalaciju pravilno izveo profesionalni dobavljač.
- Ako ste nesigurni u postupak upotrebe, obratite se vašem dobavljaču za savjet i informaciju.

# 1. Definicije

## 1.1. Značenje upozorenja i simbola

Upozorenja u ovom priručniku klasificirana su prema ozbiljnosti i vjerojatnosti pojavljivanja.



### OPASNOST

Označava neposredno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškom ozljedom.



### UPOZORENJE

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati smrću ili teškom ozljedom.



### OPREZ

Označava potencijalno opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može rezultirati lakšom ili umjerenom ozljedom. Također se može koristiti kao opomena od nepromišljenih postupaka.



### NAPOMENA

Označava situacije koje mogu rezultirati samo oštećenjem opreme ili imovine.



### INFORMACIJE

Ovaj simbol označava korisne savjete ili dodatne informacije.

Neke vrste opasnosti predstavljene su posebnim simbolima:



Električna struja.



Opasnost od zapaljenja i opekline.

## 1.2. Značenje korištenih pojmova

### Priručnik za postavljanje:

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava njegovo postavljanje, konfiguriranje i održavanje.

### Priručnik za uporabu:

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava njegovu uporabu.

### Upute za održavanje:

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava (ako je relevantno) postavljanje, konfiguriranje, uporabu i/ili održavanje proizvoda ili aplikacije.

### Dobavljač:

Prodajni distributer za proizvode koji su tema ovog priručnika.

### Instalater:

Tehnički osposobljena osoba koja je kvalificirana za postavljanje proizvoda koji su tema ovog priručnika.

### Korisnik:

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili ga koristi.

### Servisna tvrtka:

Kvalificirana tvrtka koja može obaviti ili koordinirati potreban servis uređaja.

### Primjenjivi zakoni:

Svi međunarodni, europski, nacionalni i lokalni propisi, zakoni, smjernice i/ili pravila relevantna i primjenjiva za određeni proizvod ili domenu.

### Prigor:

Oprema isporučena s uređajem koju je potrebno postaviti prema uputama u dokumentaciji.

### Dodatna oprema:

Oprema koja se po želji može kombinirati s proizvodima koji su tema ovog priručnika.

### Oprema "na terenu":

Oprema koju treba postaviti prema uputama u ovom priručniku, ali koju ne isporučuje Daikin.

## 2. Opće mjere opreza

Ovdje popisana upozorenja dijele se na četiri vrste: One pokrivaju vrlo važne teme, te ih svakako pažljivo slijedite.



### OPASNOST: STRUJNI UDAR

Potpuno isključite napajanje prije uklanjanja servisne ploče razvodne kutije ili prije izvođenja bilo kakvih priključivanja ili dodirivanja električnih dijelova.

Nemojte dodirivati nijednu sklopku mokrim prstima. Dodirivanje sklopke mokrim prstima može prouzročiti električni udar. Prije dodirivanja električnih dijelova, isključite sva postojeća električna napajanja.

Da biste izbjegli strujni udar, obavezno odspojite napajanje 1 minutu ili više prije servisiranja električnih dijelova. Čak i nakon 1 minute uvijek izmjerite napon na priključcima kondenzatora glavnog kruga ili električnih dijelova te prije dodirivanja pripazite da ti naponi ne budu veći od 50 V istosmjernje struje.

Prilikom uklanjanja servisnih ploča lako je slučajno dodirnuti dijelove pod naponom. Za vrijeme postavljanja ili servisiranja, nikada ne ostavljajte bez nadzora jedinicu kada je skinuta servisna ploča.



### OPASNOST: NEMOJTE DODIRIVATI CJEVOVOD I UNUTARNJE DIJELOVE

Tijekom i odmah nakon rada nemojte dodirivati cjevovod rashladnog sredstva, vode ili unutarnje dijelove. Cjevovod i unutarnji dijelovi mogu biti vrući ili hladni, ovisno o radnom stanju uređaja.

Ako dodirnete cjevovod ili unutarnje dijelove, možete se opeći ili pretrpjeti ozeblina na ruci. Da biste izbjegli ozljede, pričekajte da cjevovod i unutarnji dijelovi poprime normalnu temperaturu. Ako ih morate dodirivati, svakako upotrijebite zaštitne rukavice.



### UPOZORENJE

■ Nikada nemojte izravno doticati nikakvo rashladno sredstvo koje slučajno istječe. To može dovesti do teških ozljeda uzrokovanih ozeblinama.

■ Nemojte dodirivati cijevi rashladnog sredstva tijekom i neposredno nakon rada jer te cijevi mogu biti vruće ili hladne, ovisno o stanju rashladnog sredstva koje njima protječe, o kompresoru i drugim dijelovima rashladnog kruga.

Na rukama možete dobiti opekline ili ozeblina ako dirate rashladne cijevi. Da se izbjegniju ozljede, ostavite dovoljno vremena da se cijevi vrate na normalnu temperaturu ili ako ih morate dirati obavezno nosite zaštitne rukavice.



### OPREZ

Nemojte vodom ispirati uređaj. To može dovesti do udara struje ili požara.

### 3. Uvod

#### 3.1. Ovaj priručnik

U ovom se priručniku opisuje kako pokrenuti i isključiti jedinicu, podesiti parametre i konfigurirati programator vremena pomoću upravljača, održavati jedinicu i rješavati poteškoće u radu.



#### INFORMACIJE

Postupak postavljanja pogledajte u priručniku za postavljanje jedinice.

#### 3.2. Opći podaci

Zahvaljujemo vam na kupnji toplinske pumpe za toplu vodu za kućanstvo.

Ova jedinica se sastoji od dva dijela, jedinice toplinske pumpe (EKHWQ002AAV3) i spremnika tople vode za kućanstvo (EKHHS). Samo ova vrsta spremnika tople vode za kućanstvo može se kombinirati s jedinicom toplinske pumpe.

Spremnik tople vode za kućanstvo dostupan je u dvije veličine: 200 i 260 litara i može se postaviti na jedinicu toplinske pumpe. Za postavljanje spremnika tople vode za kućanstvo na tlo pored jedinice toplinske pumpe, potreban je za to namijenjen komplet za priključivanje EKFMHHSAA.

Spremnik tople vode za kućanstvo sadrži električni grijač od 1,5 kW kao pomoćni sustav.

### 4. Brzo pokretanje jedinice

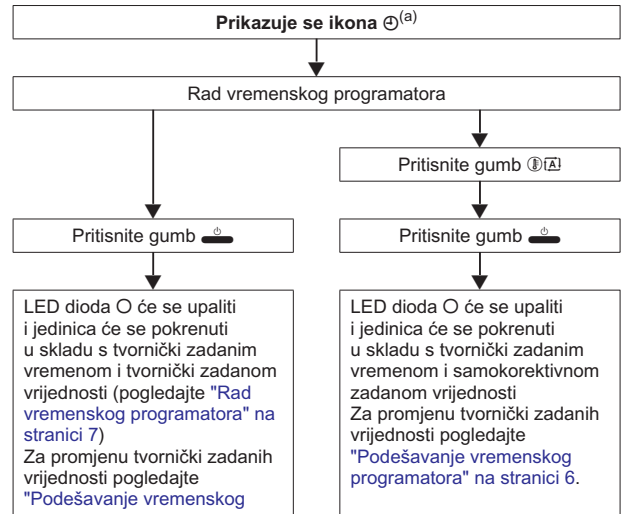
U ovom poglavlju objašnjava se korak-po-korak postupak pokretanja grijanja vode za kućanstvo.

Detaljniji podaci o tome kako se mora rukovati jedinicom objašnjeni su u poglavlju "Rad s jedinicom" na stranici 4.

Brzo pokretanje pruža korisniku mogućnost da pokrene sustav prije čitanja cijelog priručnika.

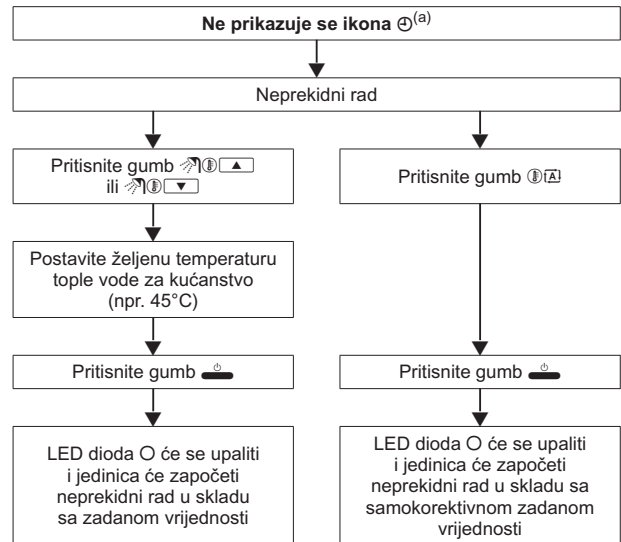
#### 4.1. Grijanje tople vode za kućanstvo – brzo pokretanje

##### ■ Rad vremenskog programatora



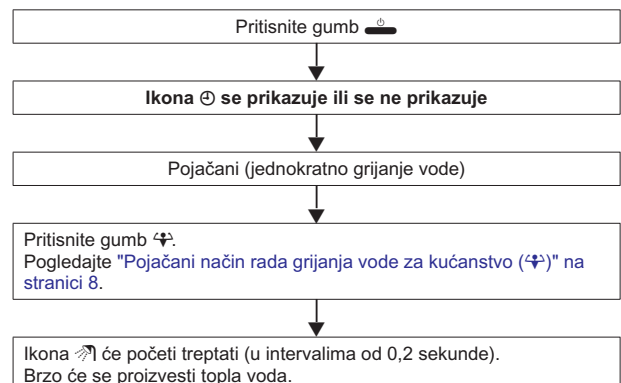
(a) Za prikazivanje ili uklanjanje ikone ☉ pritisnite gumb ☉/☀.

##### ■ Neprekidni rad



(a) Za prikazivanje ili uklanjanje ikone ☉ pritisnite gumb ☉/☀.

##### ■ Pojačani način rada



## 5. Rad s jedinicom

### 5.1. Uvod

Sustav toplinske pumpe namijenjen je isporučivanju tople vode za kućanstvo kroz dugo godina uz nisku potrošnju energije.

Za dobivanje najveće razine udobnosti od sustava uz najnižu potrošnju energije, vrlo je važno da poštujuete dolje navedeno.

U smanjenju potrošnje energije može vam pomoći vremensko programiranje pojedinih radnji za svaki dan, te popunjavanje obrasca na kraju ovog priručnika. Po potrebi zatražite pomoć od instalatera.

- Pazite da sustav toplinske pumpe radi na najnižoj mogućoj temperaturi tople vode koja je dostatna da zadovolji potrebe za toplom vodom vašeg kućanstva.

Kako biste to poboljšali koristite samokorektivnu zadanu vrijednost. Pogledajte "[Rad sa samokorektivnom zadanom vrijednosti](#)" na stranici 9.

#### ■ Preporuka

- Ako ručno postavljate zadanu vrijednost, pazite da se voda za kućanstvo zagrijava samo do temperature koja vam je potrebna za toplu vodu u kućanstvu. Započnite s niskom zadanom vrijednosti temperature tople vode za kućanstvo (npr. 45°C) i povećajte je samo ako osjetite da temperatura dovoda tople vode za kućanstvo nije dovoljno visoka.



#### INFORMACIJE

Za poboljšanje koristite samokorektivnu zadanu vrijednost.

- Također vodite računa i o satima kada je struja po nižoj tarifi. Za to je potrebno programirati vremenski programator grijanja vode za kućanstvo. Pogledajte odlomak "[Programiranje](#)" u poglavlju "[Programiranje i gledanje postavki programatora vremena](#)" na stranici 9.



#### INFORMACIJE

Postoji tvornički zadani vremenski programator (pogledajte "[Rad vremenskog programatora](#)" na stranici 7).

## 5.2. Rukovanje digitalnim upravljačem

Rukovanje toplinskom pumpom za toplu vodu za kućanstvo svodi se na rukovanje digitalnim upravljačem.



#### OPREZ

- Nemojte da se digitalni upravljač smoči. To može dovesti do udara struje ili požara.
- Gumb na digitalnom upravljaču nikada ne pritišćite tvrdim, šiljastim predmetom. To može oštetiti digitalni upravljač.
- Nikada nemojte sami pregledavati ili servisirati digitalni upravljač, obratite se stručnom serviseru da to učini.
- Nemojte vodom ispirati unutrašnju jedinicu. To može dovesti do električnog udara ili požara.
- Nemojte se penjati, sjediti ili stajati na uređaju.
- Nemojte stavljati nikakve predmete i opremu na gornju ploču jedinice.

### Značajke i funkcije

Digitalni upravljač je upravljač najnaprednije vrste koji nudi potpunu funkciju upravljanja instalacijom.



#### NAPOMENA

- Opisi u ovom priručniku koji vrijede za pojedine instalacije, ili koji ovisе o ugrađenoj opremi, označeni su zvjezdicom (\*).
- Neke funkcije opisane u ovom priručniku možda neće biti dostupne ili ne bi trebale biti dostupne. Upitajte svog instalatera ili lokalnog dobavljača za pojedinosti o razinama dopuštenja.

### Osnovne funkcije upravljača

Osnovne funkcije upravljača su:

- Uključivanje/isključivanje jedinice
- Vremenski programator/neprekidni način rada
- Odabir značajki:
  - tihi način rada (pogledajte [stranica 8](#)),
  - kontrola samokorektivne zadane vrijednosti (pogledajte [stranica 9](#)).
- Podešavanje zadane vrijednosti temperature (pogledajte [stranica 6](#)).
- Pojačani način rada

Digitalni upravljač može ostati bez struje na maksimalno razdoblje od 2 sata. Kada je omogućeno automatsko ponovno pokretanje (pogledajte "[Lokalne postavke](#)" u priručniku za postavljanje) moguć je prekid napajanja u trajanju od 2 sata bez intervencije korisnika (npr. napajanje po tarifnom modelu upravljane potrošnje).

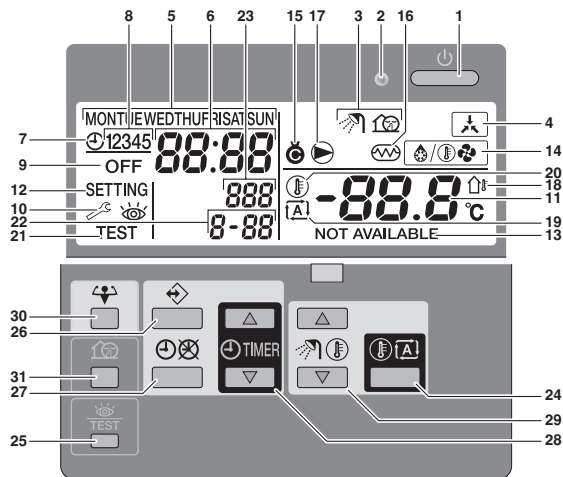
### Funkcija sata

Funkcije sata su:

- prikaz 24-satnog vremena u stvarnom vremenu.
- Pokazivač dana u tjednu.

### Funkcija vremenskog programatora

Funkcija vremenskog programatora omogućuje korisniku vremensko programiranje radnja na instalaciju, prema dnevnom ili tjednom programu.



**1. GUMB ZA UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE GRIJANJA/HLAĐENJA**

Gumb za uključivanje/isključivanje uključuje ili isključuje normanu funkciju grijanja jedinice.

Ako pritisnete gumb UKLJ./ISKLJ. puno puta uzastopce to može prouzročiti pogreške u radu sustava (najviše 20 puta u satu).

**2. LED DIODA RADA O**

LED dioda rada se pali kada je moguće grijanje vode za kućanstvo. Ako je došlo do kvara dioda trepće. Ako je LED dioda ugašena, normalno grijanje nije moguće dok sigurnosni načini rada mogu još uvijek biti aktivni.

**3. IKONE NAČINA RADA**

Te ikone pokazuju trenutni način rada: grijanje vode za kućanstvo ili tihi način rada.

U okviru ograničenja, mogu se kombinirati dva različita načina, tada će istovremeno biti prikazane ikone načina rada.

Kada je prikazana ikona, jedinica se pokreće i grije se voda za kućanstvo. Kada ikona brzo trepće, pojačani način rada je aktivan. Kada ikona trepće polagano, aktivna je funkcija dezinfekcije.

Kada je prikazana ikona, jedinica će raditi u tihom načinu rada.

**4. OZNAKA VANJSKOG UPRAVLJAČA**

Kada se pošalje signal napajanja po tarifnom modelu upravljane potrošnje, indikator centralnog upravljanja će se pojaviti kako bi ukazao da je aktivno napajanje po tom tarifnom modelu.

**5. POKAZIVAČ DANA U TJEDNU MONTUEWEDTHUFRISATSUN**

Ovaj pokazivač prikazuje tekući dan u tjednu.

Kod čitanja ili programiranja u programatoru vremena oznaka pokazuje postavljeni dan.

**6. ZASLON SATA 88:88**

Zaslon sata pokazuje trenutno vrijeme.

Kod čitanja ili programiranja u programatoru vremena prikaz sata pokazuje vrijeme aktivnosti.

**7. IKONA VREMENA PO RASPOREDU**

Ta ikona označava da je omogućen programator vremenskog rasporeda. Kada ova ikona trepće, to znači da spremnik tople vode za kućanstvo nije zagrijan do zadane vrijednosti unutar programiranog vremena (pogledajte lokalne postavke u priručniku za postavljanje).

**8. IKONE RADNJI 12345**

Te ikone označavaju programirane radnje za svaki dan u vremenskom rasporedu.

**9. IKONA ISKLJUČENJA OFF**

Ta ikona označava da je pri programiranju programatora vremena odabrana radnja isključenja.

**10. POTREBAN JE PREGLED**

Te ikone označavaju da je potreban pregled instalacije. Obratite se svom dobavljaču.

**11. ZASLON ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE -88.8°**

Zaslon prikazuje trenutnu temperaturu vode za kućanstvo.

**12. PODEŠAVANJE SETTING**

Ova ikona se pojavljuje kada je programirani raspored spremljen.

**13. NIJE DOSTUPNO NOT AVAILABLE**

Ova ikona se prikazuje kada je neka funkcija ograničena ili nije dostupna.

**14. IKONA NAČINA RADA ZA ODLEĐIVANJE**

Ova ikona označava da je aktivan način rada za odleđivanje.

**15. IKONA KOMPRESORA**

- Ova ikona označava da je kompresor jedinice toplinske pumpe aktivan.

- Kada je aktivan način rada za zaštitu od smrzavanja, ova ikona trepće.

**16. IKONA DOPUNSKOG GRIJAČA**

- Ova ikona označava da je dopunski grijač aktivan. Dopunski grijač pruža dodatno grijanje spremnika tople vode za kućanstvo (ako je potrebna temperatura viša od 60°C) (pogledajte lokalne postavke objašnjene u priručniku za instalaciju) ili služi kao pomoćno grijanje kada je temperatura u prostoriji postavljanja preniska.

- Kada je aktivan način rada za zaštitu od smrzavanja, ova ikona trepće.

Dopunski grijač se nalazi u spremniku tople vode za kućanstvo.

**17. IKONA PUMPE**

- Ta oznaka označava da je aktivna cirkulacijska pumpa.

- Kada je aktivan način rada za zaštitu od smrzavanja, ova ikona trepće.

**18. ZASLON OKOLNE TEMPERATURE**

Pogledajte u priručnik za postavljanje.

**19. IKONA SAMOKOREKTIVNE ZADANE VRIJEDNOSTI**

Ova ikona pokazuje da će upravljač automatski prilagoditi zadanu vrijednost temperature, na osnovi dosad korištene tople vode u kućanstvu. (Primjer: kada u kućanstvu nije korišteno puno tople vode, zadana vrijednost će se automatski postaviti na nižu zadanu vrijednost.) (Pogledajte "Rad sa samokorektivnom zadanom vrijednosti" na stranici 9).

**20. IKONA TEMPERATURE**

Ova ikona se prikazuje kada prikazana vrijednost predstavlja temperaturu.

Ova ikona se također prikazuje kada se namjesti zadana temperatura u modu programiranja vremena.

**21. IKONA PROBNOG NAČINA RADA TEST**

Ova ikona nije primjenjiva s ovom jedinicom.

**22. KÔD VANJSKOG PODEŠAVANJA 8-88**

- Ovaj kôd predstavlja kôd s popisa vanjskih postavki. Pogledajte "Tablica postavki" na stranici 15.

- Ovaj kôd također upućuje na popis kodova pogrešaka i služi samo za servisiranje. Pogledajte popis kôdova grešaka u priručniku za postavljanje.

**23. KÔD GREŠKE 888**

Tri znamenke se koriste za prikaz indikacijskih kodova za vrijeme pregledavanja stvarnih temperatura. Pogledajte u priručnik za postavljanje.

**24. GUMB SAMOKOREKTIVNE ZADANE VRIJEDNOSTI**

Ovaj gumb omogućuje ili onemogućuje funkciju samokorektivne zadane vrijednosti.

Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 3 (pogledajte "Vanjsko podešavanje" na stranici 13), gumb samokorektivne zadane vrijednosti neće biti djelatan.

**25. GUMB ZA POSTUPAK PREGLED/TESTIRANJE**

Ovaj gumb služi samo u svrhu postavljanja i promjene postavki na mjestu ugradnje. Pogledajte "Vanjsko podešavanje" na stranici 13.

**26. GUMB PROGRAMIRANJA**

Taj višenamjenski gumb služi za programiranje upravljača. Funkcija ovog gumba ovisi o stvarnom statusu upravljača ili o radnjama koje je prethodno proveo korisnik.

## 27. GUMB PROGRAMIRANJA VREMENA PO RASPOREDU

Ovaj višenamjenski gumb omogućuje ili onemogućuje programator vremena po rasporedu. Ako se vremenski programator onemogućiti, sustav će zagrijavati vodu cijeli dan, sve dok je stvarna temperatura u spremniku tople vode za kućanstvo niža od zadane vrijednosti temperature.

Ovaj gumb koristi se i za programiranje upravljača. Funkcija ovog gumba ovisi o stvarnom statusu upravljača ili o radnjama koje je prethodno proveo korisnik.

Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 3 (pogledajte "Vanjsko podešavanje" na stranici 13), gumb vremenskog programatora neće biti djelatlan.


## 28. GUMB ZA PODEŠAVANJE VREMENA i


Ovi višenamjenski gumbi koriste se za podešavanje sata i načina rada za programiranje vremenskog programatora.

## 29. GUMBI ZA PODEŠAVANJE TEMPERATURE TOPLE VODE ZA KUĆANSTVO i

Ti višenamjenski gumbi koriste se za podešavanje trenutne zadane vrijednosti temperature tople vode za kućanstvo u neprekidnom načinu rada ili u načinu rada za programiranje vremenskog programatora. Ti gumbi se također koriste i za odabir dana u tjednu prilikom podešavanja sata.

## 30. GUMB ZA POJAČANI NAČIN RADA

Ovaj gumb se koristi u slučaju iznenadnog zahtjeva za toplom vodom, kada u spremniku tople vode za kućanstvo nema tople vode. Kada se gumb pritisne, voda za kućanstvo će se zagrijavati brzo dok se ne dosegne zadana vrijednost temperature (određena lokalnom postavkom). Ikona  će brzo treptati u intervalima od 0,2 sekunde.

Ovo je moguće isključivo dok jedinica radi. Ako se gumb za pojačani način rada () pritisne kada je jedinica isključena, prikazat će se poruka "NOT AVAILABLE".

## 31. GUMB ZA TIHI NAČIN RADA

Taj gumb omogućuje ili onemogućuje tihi način rada.














Ako je upravljač podešen na razinu dopuštenja 3 (pogledajte "Vanjsko podešavanje" na stranici 13), gumb za tihi način rada neće biti djelatlan.

## 5.3. Podešavanje upravljača

Nakon postavljanja korisnik može podesiti sat i dan u tjednu.

Upravljač je opremljen vremenskim programatorom koji korisniku omogućuje programiranje pojedinih radnji. Potrebno je podesiti sat i dan u tjednu kako biste mogli koristiti programator vremena.

### Podešavanje sata

- 1 Držite pritisnutim gumb  5 sekundi.  
Pokazivač za očitavanje sata i dana u tjednu će bljeskati.
- 2 Za podešavanje sata koristite gumb  i .  
Svakim pritiskom na gumb  ili , vrijeme se povećava/ smanjuje za 1 minutu. Ako gumb  ili  držite pritisnute, vrijeme se povećava/smanjuje za 10 minuta.
- 3 Upotrijebite gumb  ili  za podešavanje dana u tjednu.  
Svaki put kad pritisnete gumb  ili  na zaslonu se prikazuje prethodni ili sljedeći dan.
- 4 Pritisnite gumb  da biste potvrdili podešavanje vremena i dana u tjednu.  
Za izlaz iz tog postupka bez spremanja, pritisnete gumb .  
Ako se tijekom 5 minuta ne pritisne nijedan gumb, sat i dan u tjednu će se vratiti na prethodno podešavanje.



Upravljač i dalje treba resetirati ručno. Podesite postavke pri prelasku s ljetnog na zimsko vrijeme i obratno.

## Podešavanje vremenskog programatora

Za podešavanje vremenskog programatora pogledajte poglavlje "Programiranje i gledanje postavki programatora vremena" na stranici 9.

## 5.4. Opis načina rada

### Osnovni rad grijanja vode za kućanstvo

U ovom načinu rada, unutarnja jedinica će zagrijavati spremnik tople vode za kućanstvo.





Postoje 2 osnovna načina grijanja vode za kućanstvo: neprekidni i vremenski programirani način rada. Sve vrste grijanja se aktiviraju na temelju zadane vrijednosti temperature vode. Zadana vrijednost se može podesiti ručno ili samokorektivno (pogledajte "Rad sa samokorektivnom zadanom vrijednosti" na stranici 9).

#### Neprekidni rad

U neprekidnom načinu rada voda za kućanstvo se stalno zagrijava do potrebne zadane vrijednosti. Čim temperatura vode za kućanstvo postane niža od zadane vrijednosti temperature (uzimajući u obzir diferencijal uključivanja toplinske pumpe), zagrijavanje vode za kućanstvo će početi automatski. Ovaj način rada ostaje omogućen dok je pritisnut gumb vremenskog programatora (pogledajte "Rad vremenskog programatora" na stranici 7).

Kako upravljač ima mnogo funkcija, moguće je odabrati funkciju koja će u određenom trenutku biti ograničena. U tom slučaju pojaviti će se poruka NOT AVAILABLE.

#### Uključivanje grijanja vode za kućanstvo

- 1 Uključite jedinicu ponovnim pritiskom na gumb .  
Pali se svjetleća dioda (LED) O.
- 2 Za neprekidni rad ikona  mora biti isključena.
- 3 Upotrijebite gumb  i  za podešavanje željene temperature vode.


Raspon temperature za grijanje prema tvornički zadanim postavkama je od 35°C do 60°C. To znači da će u radu prema tvornički zadanim postavkama vodu zagrijavati samo toplinska pumpa.

Za temperature više od 60°C (do najviše 75°C) pogledajte lokalne postavke objašnjene u priručniku za postavljanje.

Kako bi se spriječilo smrzavanje u prostoru postavljanja, grijanje pomoću toplinske pumpe nije moguće kada temperatura u prostoriji padne ispod određene vrijednosti (pogledajte lokalne postavke objašnjene u priručniku za postavljanje). Postupak grijanja će preuzeti dopunski grijač.



#### INFORMACIJE

Zadana vrijednost temperature tople vode za kućanstvo može biti i samokorektivna (prikazuje se ikona ) .

To znači da upravljač računa zadanu vrijednost temperature vode na temelju dosad korištene tople vode u kućanstvu.

## Rad vremenskog programatora

U načinu rada s vremenskim programatorom uređaj nadzire upravljač s programiranim vremenom. Radnje programirane u vremenskom programatoru će se izvoditi automatski.



### INFORMACIJE

Tvornički zadana postavka: vremenski programator je postavljen kako slijedi.

		Vrijeme	Zadana vrijednost temperature
Od nedjelje do četvrtka	SUN~THU	22~6 h	45°C
Petak i subota	FRI+SAT	22~6 h	55°C

Ako ovo ne zadovoljava zahtjeve korisnika, mora se postaviti kao što je objašnjeno u "Programiranje i gledanje postavki programatora vremena" na stranici 9.

Vremenski programator uvijek slijedi posljednju naredbu, sve do davanja nove naredbe. To znači da korisnik može privremeno ručno preći posljednju programiranu zadanu vrijednost (pritisnom gumbi i ). To je moguće samo dok je vremenski programator aktivan. Ako vremenski programator grijanja nije aktivan, bit će moguće samo promatrati, ali ne i podešavati programiranu zadanu vrijednost.

Rad vremenskog programatora omogućuje se (prikaz ikone ili onemogućuje (ikona nije prikazana) pritiskanjem gumba . Kada se onemogućiti, jedinica će neprekidno raditi.



### INFORMACIJE

- Upotrebljavajte isključivo gumb za omogućavanje ili onemogućavanje vremenskog programatora.
- S ovom funkcijom onemogućenom, neće moći biti aktiviran programator vremena kada se napajanje jedinice uspostavi nakon nestanka struje. Pritisnite gumb za ponovno omogućavanje rada programatora vremena.
- Kada se ponovo uspostavi napajanje nakon nestanka struje, funkcija "auto restart" primjenjuje postavke korisničkog sučelja kakve su bile prije nestanka struje. Stoga se preporučuje uvijek ostaviti funkciju "auto restart" omogućenu.



### INFORMACIJE

- Programiranje vremena ovisi o vremenskom trajanju. Stoga je od velike važnosti točno podesiti sat i dan u tjednu. Pogledajte "Podešavanje sata" na stranici 6.
- Ručno podesite sat na ljetno i zimsko računanje vremena. Pogledajte "Podešavanje sata" na stranici 6.
- Nestanak struje dulji od 2 sata resetirat će sat i dan u tjednu. Programator vremena će nastaviti raditi, ali će vrijeme na satu biti poremećeno. Pogledajte "Podešavanje sata" na stranici 6 za podešavanje sata i dana u tjednu.
- Radnje programirane vremenskim programatorom neće biti izgubljene nakon nestanka struje, pa nije potrebno ponovno programirati vremenski programator.



### INFORMACIJE

- Prilikom prebacivanja iz neprekidnog načina rada u način rada s vremenskim programatorom, jedinica primjenjuje programiranu zadanu vrijednost.
- Prilikom prebacivanja iz načina rada s vremenskim programatorom u neprekidni način rada, jedinica će zadržati posljednju zadanu vrijednost iz načina rada s vremenskim programatorom. Nemojte zaboraviti po potrebi ručno podesiti zadanu vrijednost.

Za podešavanje VREMENSKOG PROGRAMATORA pogledajte poglavlje "Programiranje i gledanje postavki programatora vremena" na stranici 9.

Što sve može vremenski programator?

Vremenski programator omogućuje programiranje:

1. Grijanje vode za kućanstvo (pogledajte "Programiranje grijanja vode za kućanstvo" na stranici 10)

Uključivanje ili isključivanje načina grijanja vode za kućanstvo u zadano vrijeme, u kombinaciji sa zadanom vrijednosti (samokorektivnom ili ručno podešenom). Može se programirati po pet radnji za svaki dan u tjednu, što znači ukupno 35 radnji. Kada je ručno podešavanje zadane vrijednosti potrebno za svaku radnju, zadana vrijednost se može odabrati. Ako je pritisnut samokorektivni gumb (), sve zadane vrijednosti vremenskog programatora će se samokorigirati.

2. Tihi način rada (pogledajte "Programiranje tihog način rada" na stranici 11)

Uključite ili isključite način rada u predviđeno vrijeme. Za ovaj način rada moguće je programirati pet radnji. Ove radnje se svakodnevno ponavljaju.



### INFORMACIJE

Programirane radnje ne spremaju se po vremenu pokretanja, već po vremenu programiranja. To znači da programirana radnja prvo dobiva broj radnje 1, bez obzira što je izvršena nakon drugih programiranih brojeva radnji.

*Kako se tumače programirane radnje*

Kako biste razumjeli kako se vaša instalacija ponaša dok je vremenski programator omogućen, važno je da znate da "posljednja" programirana naredba poništava "prethodno" programiranu naredbu i ostaje aktivna sve do "sljedeće" programirane naredbe.

Primjer: Pretpostavite da je trenutno vrijeme 17:30 i radnje su programirane u 13:00, 16:00 i 19:00. "Posljednja" programirana naredba (16:00) ima prednost pred "prethodnom" programiranom naredbom (13:00) i ostaje aktivna do ne nastupi "sljedeća" programirana naredba (19:00).

Zato, kako biste znali stvarne postavke, treba provjeriti posljednju programiranu naredbu. Jasno je da "posljednja" programirana naredba može biti iz prethodnog dana. Pogledajte "Pregled programiranih radnji" na stranici 12.



### INFORMACIJE

Tijekom rada vremenskog programatora netko može ručno izmijeniti trenutne postavke (drugim riječima "posljednja" naredba može biti ručno poništena). Možda će i dalje na zaslonu biti prikazana ikona , koja označava da je vremenski programator djelatna, pa će se činiti na su postavke "posljednje" naredbe i dalje aktivne. "Sljedeća" programirana naredba poništiti će izmijenjene postavke i osigurati povrat u izvorni program.



### Odleđivanje (❄️/❄️)

Za vrijeme grijanja toplinske pumpe za vodu za kućanstvo, uslijed niske okolne temperature može doći do smrzavanja izmjenjivača topline zraka. Ako se to dogodi, sustav prelazi u način rada odleđivanja. Potrebnu toplinu za odmrzavanje izmjenjivača topline uzima od kompresora. Nakon najviše 20 minuta odleđivanja, sustav se vraća na grijanje vode za kućanstvo.

### Pojačani način rada grijanja vode za kućanstvo (🔥)

U slučaju hitne potrebe za toplom vodom za kućanstvo, kada u spremniku više nema tople vode, zada vrijednost temperature tople vode za kućanstvo može se doseći brzo pritiskom na gumb za pojačani način rada. Voda za kućanstvo će se zagrijavati do zadane vrijednosti temperature određene u lokalnim postavkama. Tijekom rada u tom načinu rada ikona 🌡️ će treptati u intervalima od 0,2 sekunde.

Pojačani način rada se može postaviti samo kada je sustav uključen. Kada je sustav isključen, a pritisne se gumb za pojačani način rada (🔥), prikazat će se poruka "NOT AVAILABLE".

Ovisno o lokalnoj postavci, u pojačanom načinu rada radi samo toplinska pumpa ili pumpa u kombinaciji s dopunskim grijačem (pogledajte priručnik za postavljanje).

#### Odabir pojačanog načina rada grijanja vode za kućanstvo

- 1 Pritisnite 🔥 za aktiviranje pojačanog načina rada grijanja vode za kućanstvo.

Ikona 🌡️ brzo počinje treptati.

Pojačani način rada grijanja vode za kućanstvo deaktivira se automatski kada se dosegne zadana vrijednost pojačanog načina rada, određena u lokalnim postavkama.

Može se deaktivirati i ručno ponovnim pritiskom gumba za pojačani način rada.



#### INFORMACIJE

Jedinica povisuje temperaturu tople vode za kućanstvo koristeći toplinu iz zatvorenog prostora.

Pojačani način rada možda neće raditi pravilno ako je temperatura u prostoriji preniska.

Sustav ne može raditi u pojačanom načinu rada ako je odabrana korisnička razina dopuštenja 3. Pogledajte u priručnik za postavljanje.

### Tih način rada (🔇)

Tih način rada znači da jedinica radi smanjenim kapacitetom kako bi zvuk kojeg proizvodi jedinica bio manji. To podrazumijeva da će se kapacitet grijanja vode za kućanstvo smanjiti. Imajte to na umu kada je potrebna određena razina grijanja.

#### Odabir tihog načina rada

- 1 Upotrijebite gumb 🔇 za aktiviranje tihog načina rada.

Prikazat će se ikona 🔇.

Ako je upravljač postavljen na razinu dopuštenja 3 (pogledajte "Lokalne postavke" u priručniku za postavljanje), gumb 🔇 neće biti djelatan.

- 2 Pritisnite ponovo gumb 🔇 za isključenje tihog načina rada.

Ikona 🔇 će nestati.

Postoje 3 različite razine tihog načina rada. Željeni tih način rada se podešava putem vanjskih postavki. Pogledajte lokalne postavke objašnjene u priručniku za postavljanje gdje je detaljno opisan način podešavanja jedne ili više lokalnih postavki.



#### INFORMACIJE

Kada je omogućen prioritet pojačanog načina rada (pogledajte "Lokalne postavke" u priručniku za postavljanje), a pojačani način rada je aktivan, tih način rada se prekida i neće biti djelatan. Ako se pokuša aktivirati tih način rada pritiskom na gumb za tih način rada (🔇), prikazat će se poruka "NOT AVAILABLE".

## Postupak dezinfekcije

Ovaj način rada će dezinficirati spremnik tople vode za kućanstvo povremenim zagrijavanjem vode u njemu do određene temperature. Za vrijeme ovog načina rada ikona 🌡️ će polagano treptati u intervalima od 0,5 sekunde.



#### INFORMACIJE

- Napominjemo da će ikona 🌡️ treptati samo tijekom efektivnog postupka.
- Funkcija dezinfekcije je omogućena po tvornički zadanim postavkama.
- Funkcija dezinfekcije može biti aktivna i kad je jedinica isključena (pogledajte "Lokalne postavke" u priručniku za postavljanje).

Zadana vrijednost temperature dezinfekcije može se podesiti lokalnim postavkama [0-01].



#### INFORMACIJE

Zadana vrijednost dezinfekcije mora se postaviti u skladu s lokalnim i nacionalnim zakonima

### Ponovno grijanje

Ova funkcija je važeća samo u načinu rada s vremenskim programatorom.

Ponovno grijanje spriječit će da se topla voda za kućanstvo ohladi ispod određene temperature. Kada je omogućen taj način rada, jedinica će isporučiti toplu vodu u spremnik tople vode za kućanstvo kada se dosegne minimalna vrijednost za ponovno grijanje (uzimajući u obzir diferencijal uključivanja toplinske pumpe). Grijanje tople vode za kućanstvo će se nastaviti sve dok se ne postigne maksimalna temperatura ponovnog grijanja.

#### Biranje postupka ponovnog grijanja tople vode za kućanstvo

- 1 Provjerite je li vremenski programator uključen.
- 2 U lokalnim postavkama [0-04] uključite funkciju ponovnog grijanja.

Zadane vrijednosti minimalne i maksimalne temperature ponovnog grijanja su vanjske postavke. Pojednosti o tome kako podesiti jednu ili više vanjskih postavki pogledajte u poglavlju "[Vanjsko podešavanje](#)" na stranici 13.

- [0-02] Zadana vrijednost: najniža temperatura ponovnog grijanja (pogledajte sliku u "Načini grijanja vode za kućanstvo" na stranici 14).
- [0-03] Zadana vrijednost: najviša temperatura ponovnog grijanja (pogledajte sliku u "Načini grijanja vode za kućanstvo" na stranici 14).

## Rad sa samokorektivnom zadanom vrijednosti

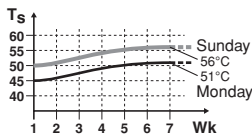
### Preporuka

Ova funkcija najbolje djeluje kada se odabere način rada s vremenskim programatorom. U neprekidnom načinu rada upotreba ove funkcije nije toliko učinkovita.

Funkcija samokorektivne automatske vrijednosti mijenja zadanu vrijednost vode na temelju ranije korištene količine tople vode (u skladu s korisnikovim korištenjem slavina). Ova funkcija izračunava za svaki dan u tjednu određenu zadanu vrijednost temperature.

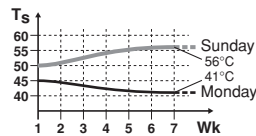
#### Primjer 1

Ako je korisnik obično kod kuće u ponedjeljak i koristi puno tople vode, zadana postavka za "ponedjeljak" će se povećavati dok se ne dosegne potrebna količina tople vode (kao što je prikazano na donjoj slici).



#### Primjer 2

Ako korisnik ponedjeljkom skoro uopće ne koristi toplu vodu, zadana vrijednost za "ponedjeljak" će se smanjiti (kao što je prikazano na donjoj slici).



$T_s$	Zadana vrijednost tople vode za kućanstvo ( $^{\circ}\text{C}$ )
$Wk$	Tjedno
Sunday	Samokorektivna zadana vrijednost za nedjelju
Monday	Samokorektivna zadana vrijednost za ponedjeljak



### INFORMACIJE

- Kada se funkcija samokorektivne zadane vrijednosti aktivira, sve zadane vrijednosti koje su ručno unesene u vremenski programator će se zamijeniti s automatski izračunatom zadanom vrijednosti.

Kada se samokorektivna zadana vrijednost ponovno deaktivira, vremenski programator će ponovno biti djelatan u skladu s prvotno programiranim zadanim vrijednostima.

- Funkcija samokorektivne zadane vrijednosti će raditi najbolje ako korisnik koristi slavine za toplu vodu po pravilno ponavljanom uzorku. Ako je odstupanje u zahtjevima preveliko, može ponestati tople vode. Očekivanje zahtjeva temelji se na najvećoj upotrebi tople vode u kućanstvu posljednjih tjedana.

Ako se zahtjev za toplom vodom za kućanstvo stalno mijenja, automatsko izračunavanje zadane vrijednosti se mora resetirati ([8-03], pogledajte lokalne postavke objašnjene u priručniku za postavljanje).

- Pazite da lokalna postavka za zapremninu spremnika tople vode za kućanstvo bude pravilno postavljena (pogledajte lokalne postavke objašnjene u priručniku za postavljanje).

- Pazite da jedinicu stavite u stanje mirovanja za vrijeme dužih razdoblja odsutnosti.

Ako se to ne napravi, samokorektivna zadana vrijednost će se nastaviti izračunavati što će rezultirati netočnim postavkama koje ne predstavljaju normalnu korisnikovu potrebu za toplom vodom za kućanstvo.

- Samokorektivna zadana vrijednost neće raditi optimalno ako se svaki dan koriste velike količine tople vode u kućanstvu, uz često zagrijavanje vode tijekom dana.

- Ponovno grijanje, pojačani način rada i postupak dezinfekcije imaju prioritet ispred samokorektivne zadane vrijednosti i oni zagrijavaju spremnik tople vode za kućanstvo na njihovu odgovarajuću zadanu vrijednost.

## Odabir rada sa samokorektivnom zadanom vrijednosti

- 1 Pritisnite gumb za odabir rada sa samokorektivnom zadanom vrijednosti.

Na zaslonu se prikazuje ikona kao i ciljana samokorektivna zadana vrijednost.

- 2 Upotrijebite gumb i za promjenu samokorektivne zadane vrijednosti. Ako se promijeni, samoprilagodljiva zadana vrijednost podesit će se samo jedanput za taj određeni dan.

Najniža zadana vrijednost temperature postavlja se lokalnom postavkom [1-01].

Najviša zadana vrijednost temperature postavlja se lokalnom postavkom [1-02].

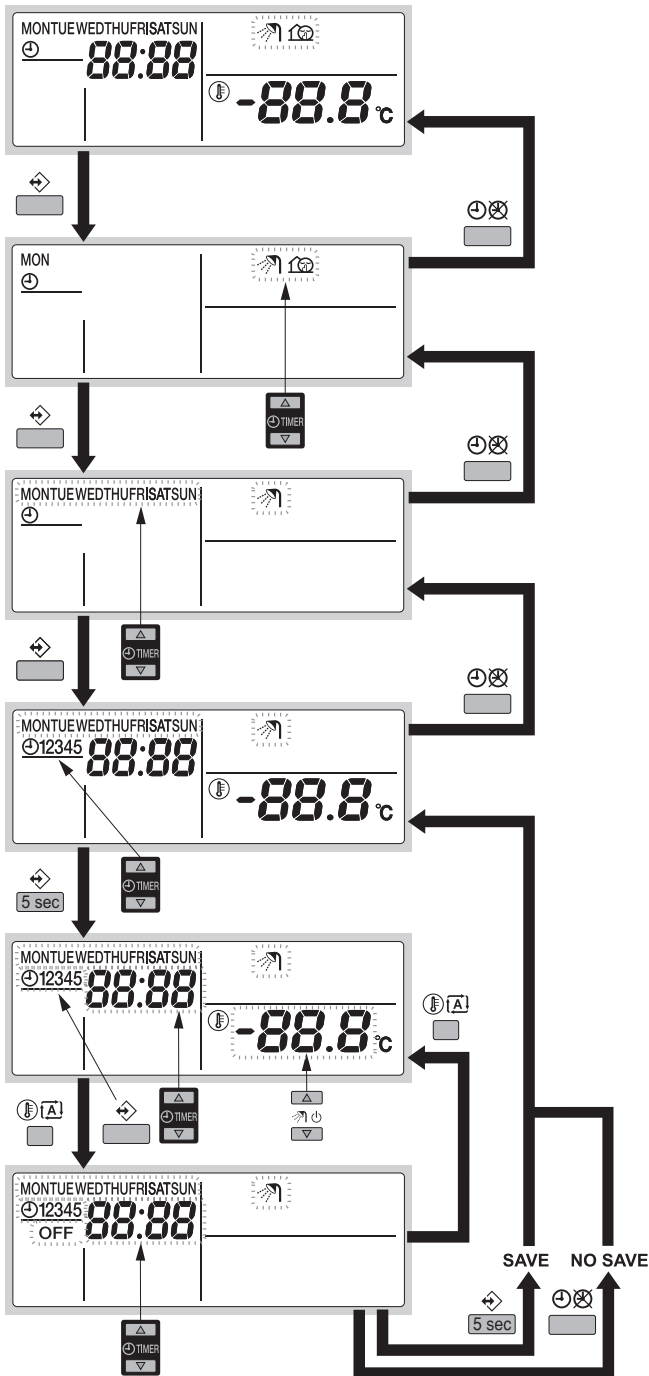
## 5.5. Programiranje i gledanje postavki programatora vremena

### Pokretanje

Programiranje vremenskog programatora je fleksibilno (možete dodati, ukloniti ili izmijeniti sve programirane radnje kada god želite) i jednostavno (broj koraka u programiranju ograničen je na minimalan). Međutim, prije programiranja programatora vremena, podsjećamo:

- Dobro se upoznajte s ikonama i gumbima. Trebat će ih kod programiranja. Pogledajte "Naziv i funkcije gumbi i ikona" na stranici 5.
- Popunite obrazac na samom kraju ovog priručnika. Taj će vam obrazac pomoći u određivanju svakodnevnih radnji. Imajte na umu:
  - Kod programa grijanja vode za kućanstvo, moguće je programirati 5 radnji dnevno kroz tjedan. Iste se radnje ponavljaju svakog tjedna.
  - U programu tihog načina rada moguće je programirati 5 radnji. Iste se radnje ponavljaju svakog dana.
- Polako unesite sve podatke, točno.
- Pokušajte programirati radnje kronološkim redoslijedom: počnite s brojem 1 za prvu radnju i završite s najvišim brojem za zadnju radnju. To nije nužno, ali će vam kasnije olakšati shvaćanje programiranja.
- Ako programirate 2 ili više radnji za isti dan i isto vrijeme u danu, moći će se provesti samo radnja s najnižim izbornim brojem.
- Uvijek možete naknadno izmijeniti, dodati ili ukloniti programirane radnje.

Programiranje grijanja vode za kućanstvo



■ Programiranje grijanja vode za kućanstvo obavlja se na sljedeći način:

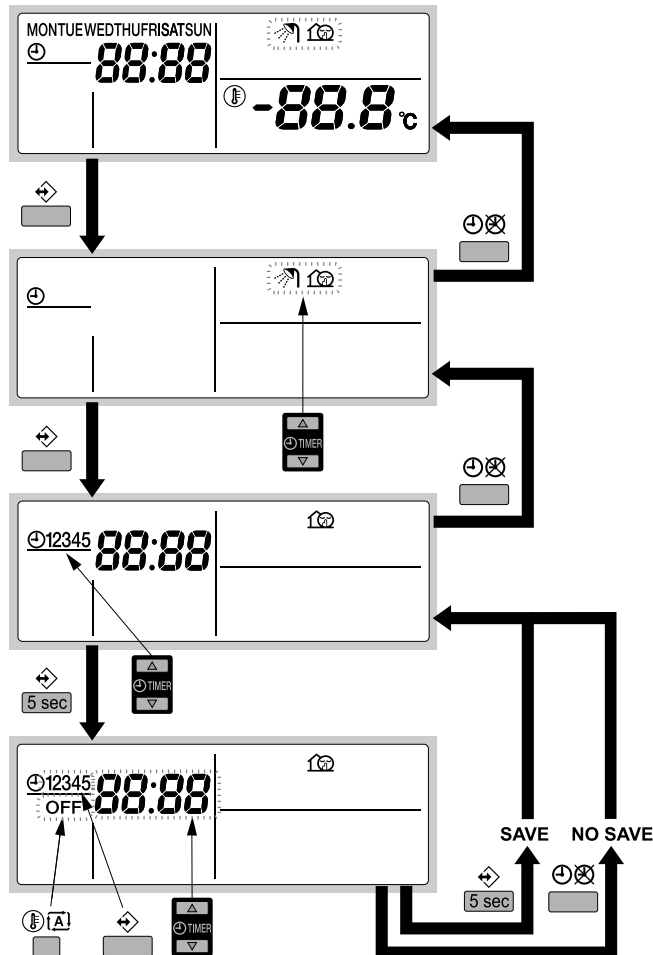


**INFORMACIJE**

Vraćanje na prethodni korak u postupku programiranja bez spremanja izmijenjenih postavki učinite tako da pritisnete gumb

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumbе i za odabir načina rada koji želite programirati (tihan način rada ili grijanje vode za kućanstvo ). Odaberite grijanje vode za kućanstvo ().  
Odabrani način rada treperi.
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji biste željeli pogledati ili programirati pomoću gumbi i .
- 5 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani dan.  
Prikazuje se prva programirana radnja za odabrani dan.
- 6 Upotrijebite gumbе i da biste pogledali ostale programirane radnje tog dana.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 4 i 5) se ne prikazuju.
- 7 Pritisnite gumb na 5 sekundi za ulazak u način rada za programiranje.
- 8 Upotrijebite gumb za odabir broja radnje koju želite programirati ili promijeniti.
- 9 Upotrijebite gumbе i da biste podesili točno vrijeme radnje.
- 10 Za odabir upotrijebite gumb :
  - OFF: za isključivanje grijanja i upravljača.
  - $-88.8^{\circ}\text{C}$ : postavite temperaturu pomoću gumbi i .
- 11 Ponavljajte korake 8 do 10 za programiranje ostalih radnji odabranog dana.  
Nakon što su sve radnje programirane, provjerite prikazuje li zaslon najviši broj radnje koju želite spremiti.
- 12 Pritisnite i držite gumb 5 sekundi da biste spremili programirane radnje.  
Ako se pritisne gumb dok je prikazan broj radnje 3, radnje 1, 2 i 3 su spremljene, ali 4 i 5 se brišu.  
Automatski se vraćate na korak 6.  
Pritiskanjem nekoliko puta gumba vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.

## Programiranje tihog načina rada



■ Programiranje tihog načina rada obavlja se na slijedeći način:



### INFORMACIJE

Vraćanje na prethodni korak u postupku programiranja bez spremanja izmijenjenih postavki učinite tako da pritisnete gumb .

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumbе i za odabir načina rada koji želite programirati (tihi način rada ili grijanje vode za kućanstvo ). Odaberite tihi način rada ().  
Odabrani način rada treperi.
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Prikazuje se prva programirana radnja.
- 4 Upotrijebite gumbе i da biste pogledali ostale programirane radnje tog dana.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 4 i 5) se ne prikazuju.
- 5 Pritisnite gumb na 5 sekundi za ulazak u način rada za programiranje.
- 6 Upotrijebite gumb za odabir broja radnje koju želite programirati ili promijeniti.
- 7 Upotrijebite gumbе i da biste podesili točno vrijeme radnje.
- 8 Upotrijebite gumb kako biste kao radnju odabrali ili isključili OFF:
- 9 Ponavljajte korake 6 do 8 za programiranje ostalih radnji izabranog načina rada.  
Nakon što su sve radnje programirane, provjerite prikazuje li zaslon najviši broj radnje koju želite spremiti.
- 10 Pritisnite i držite gumb 5 sekundi da biste spremili programirane radnje.  
Ako se pritisne gumb dok je prikazan broj radnje 3, radnje 1, 2 i 3 su spremljene, ali 4 i 5 se brišu.  
Automatski se vraćate na korak 4.

Pritiskanjem nekoliko puta gumba vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.

**Pregled grijanja vode za kućanstvo**

Pregled grijanja vode za kućanstvo obavlja se na sljedeći način:

**INFORMACIJE**

Vraćanje na prethodni korak u postupku učinite tako da pritisnete gumb .

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumb i za odabir načina rada koji želite pregledati (tihan način rada ili grijanje vode za kućanstvo ). Odaberite grijanje vode za kućanstvo ().  
Odabrani način rada treperi.
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji biste željeli pogledati pomoću gumbi i .
- 5 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani dan.  
Prikazuje se prva programirana radnja za odabrani dan.
- 6 Upotrijebite gumb i da biste pogledali ostale programirane radnje tog dana.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 4 i 5) se ne prikazuju.

**Pregled tihog načina rada**

Pregled tihog načina rada obavlja se na sljedeći način:

**INFORMACIJE**

Vraćanje na prethodni korak u postupku učinite tako da pritisnete gumb .

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumb i za odabir načina rada koji želite pregledati (tihan način rada ili grijanje vode za kućanstvo ). Odaberite tihan način rada ().  
Odabrani način rada treperi.
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Prikazuje se prva programirana radnja.
- 4 Upotrijebite gumb i za pregled ostalih programiranih radnji.  
To se naziva način rada za očitavanje. Prazne programirane radnje (npr. 4 i 5) se ne prikazuju.  
Pritiskanjem nekoliko puta gumba vraćate se na prethodne korake u postupku i na kraju na normalni rad.

**Programiranje idućih dana za grijanje vode za kućanstvo**

Nakon potvrde programiranih radnji za određeni dan (tj. nakon pritiskanja gumba tijekom 5 sekundi) pritisnite jedanput gumb . Pomoću gumbi i sada možete odabrati drugi dan i ponovo pokrenuti pregledavanje i programiranje.

**Kopiranje programiranih radnji u sljedeći dan**

U programu grijanja moguće je sve programirane radnje za određeni dan kopirati u sljedeći dan (tj. kopirati sve programirane radnje iz "MON" u "TUE").

Za kopiranje programiranih radnji u sljedeći dan postupite kako slijedi:

- 1 Pritisnite gumb .  
Treperi trenutni način rada.
- 2 Upotrijebite gumb i za odabir grijanja vode za kućanstvo.  
Način rada treperi.  
Iz programiranja možete izaći pritiskom na gumb .
- 3 Pritisnite gumb da potvrdite odabrani način rada.  
Treperi sadašnji dan.
- 4 Izaberite dan koji biste željeli kopirati u sljedeći dan pomoću gumbi i .
- 5 Držite istovremeno pritisnute gumb i 5 sekundi.  
Nakon 5 sekundi, na zaslonu će se prikazati sljedeći dan (npr. "TUE" ako je prvo odabran "MON"). To označava da je dan kopiran.  
Možete se vratiti na korak 2 pritiskom na gumb .

**Brisanje jedne ili više programiranih radnji**

Brisanje jedne ili više programiranih radnji provodi se istovremeno kada i spremanje programiranih radnji.

Nakon što su sve radnje za jedan dan programirane, provjerite prikazuje li zaslon najviši broj radnje koju želite spremiti. Pritiskanjem gumba na 5 sekundi spremate sve radnje osim onih s višim brojem radnje od one koja je prikazana.

Npr. ako se pritisne gumb dok je prikazan broj radnje 3, radnje 1, 2 i 3 su spremljene, ali 4 i 5 se brišu.

Za brisanje svih radnji u jednom danu pritisnite gumb kada se odabere prazna radnja.

(npr. slijed radnji: 1→2→3→4→5→prazna→1→2...)

## 6. Vanjsko podešavanje



### NAPOMENA

Zadane vrijednosti navedene u "Tablica postavki" na stranici 15 tvorničke su vrijednosti. Stvarne početne vrijednosti bit će odabrane sukladno vašoj vrsti primjene. Te vrijednosti potvrdit će vaš instalater.

Jedinicu treba konfigurirati instalater u skladu s okolinom u koju se postavlja (izolacija kuće itd.) i u skladu sa željama korisnika. Međutim, lokalne postavke [0] i [1] navedene u "Tablica postavki" na stranici 15 korisnik može prilagoditi prema svojim željama. Stoga je dostupno nekoliko postavki koje se podešavaju na mjestu ugradnje. Tim se postavkama može pristupiti i programirati ih putem korisničkog sučelja unutarnje jedinice.

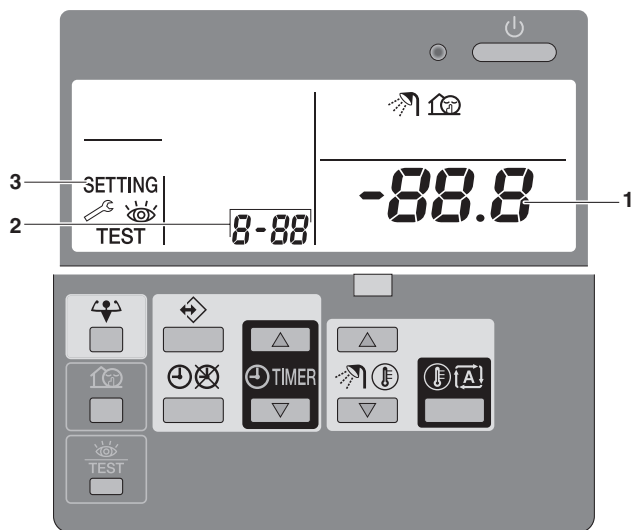
Svakoj je lokalnoj postavci dodijeljen 3-znamenasti broj ili kod, na primjer [1-03], koji se prikazuje na zaslonu korisničkog sučelja. Prva znamenka [1] označava 'prvi kôd' ili skupinu postavki. Druga i treća znamenka [03] označavaju zajedno 'drugi kôd'.

Popis svih postavki na mjestu postavljanja i tvornički zadanih vrijednosti dat je u "Tablica postavki" na stranici 15. U tom istom popisu ostavili smo 2 stupca za upisivanje datuma i vrijednosti izmjena postavki u odnosu na tvornički zadanu vrijednost.

Detaljan opis lokalnih postavki [0] i [1] nalazi se u "Detaljan opis" na stranici 13, druge lokalne postavke opisane su isključivo u priručniku za postavljanje.

### 6.1. Postupak

Da biste promijenili jednu ili više lokalnih postavki, postupite kako slijedi:



- 1 Pritisnite gumb i držite ga pritisnutog najmanje 5 sekundi kako biste ušli u NAČIN RADA ZA PODEŠAVANJE LOKALNIH POSTAVKI.
- 2 Pritisnite gumb i odaberite prvi kod odgovarajuće lokalne postavke.
- 3 Pritisnite gumb da biste odabrali drugi kod odgovarajuće lokalne postavke.
- 4 Pritisnite gumb i gumb da biste promijenili zadanu vrijednost odabrane lokalne postavke.
- 5 Za spremanje nove vrijednosti, pritisnite gumb .
- 6 Ponovite korake 2 do 4 za promjenu ostalih lokalnih postavki prema potrebi.
- 7 Kad završite, pritisnite gumb kako biste izašli iz NAČINA RADA ZA PODEŠAVANJE LOKALNIH POSTAVKI.



### INFORMACIJE

Načinjene promjene određene postavke spremaju se tek kad se pritisne gumb . Pomicanje na novi kôd postavke ili pritisak na poništava unesene izmjene.



### INFORMACIJE

Postavljene vrijednosti prije isporuke bile su kako prikazuje "Tablica postavki" na stranici 15.

### Detaljan opis

Kako biste razumijeli mogućnosti lokalnih postavki objašnjene u sljedećim poglavljima, morate razumijeti da su mogući različiti načini rada spremnika tople vode za kućanstvo.

- Pojačani način rada
  - Ako je pritisnut gumb , modul toplinske pumpe zagrijava spremnik tople vode za kućanstvo najbrže što može do unaprijed postavljene vrijednosti. To znači da će frekvencija invertera kompresora biti viša nego u normalnom načinu rada, te da će razina zvuka i potrošnja energije biti viša. Ovaj način je koristan kada se uslijed izuzetno velike potrošnje tople vode potroši sva dostupna topla voda za kućanstvo i potrebna je topla voda.
  - Ovisno o postavkama, može doći do istovremenog rada toplinske pumpe i dopunskog grijača (pogledajte u priručnik za postavljanje).



### INFORMACIJE

Jedinica povisuje temperaturu tople vode za kućanstvo koristeći toplinu iz zatvorenog prostora.



### NAPOMENA

Pojačani način rada možda neće raditi pravilno ako je temperatura u prostoriji preniska.

- Postupak dezinfekcije
  - Ovaj način rada će dezinficirati spremnik tople vode za kućanstvo povremenim zagrijavanjem vode na visoku temperaturu. To može biti potrebno radi sprečavanja pojave npr. legionele.
  - Ovaj način rada je omogućen prema tvornički zadanim postavkama.
- Postupak ponovnog grijanja
  - Taj način rada spriječit će da se topla voda za kućanstvo ohladi ispod određene temperature. Kada je omogućen taj način rada, jedinica će zagrijati spremnik tople vode za kućanstvo kada se dosegne minimalna vrijednost za ponovno grijanje. Grijanje će se nastaviti sve dok se ne postigne maksimalna temperatura ponovnog grijanja. To znači da se jedinica može stalno zagrijavati i npr. da nije ograničena samo na rad noću. Razlika s neprekidnim načinom rada je u tome da se u načinu rada ponovnog grijanja spremnik tople vode za kućanstvo zagrijava na nižu zadanu vrijednost od standardne programirane zadane vrijednosti. Ova je funkcija važeća samo kada se koriste vremenski programatori.

■ Rad s automatskom zadanom vrijednosti

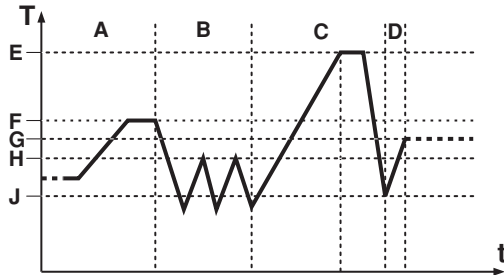
■ Ovaj način rada sadrži funkciju predviđanja dnevne potrošnje tople vode. Ta funkcija računa i predviđa optimalnu postavljenu vrijednost temperature spremnika temeljenu na dosadašnjoj potrošnji korisnika.

Omogućavanjem ovog načina rada temperatura spremnika održavat će se na najnižoj mogućoj vrijednosti, ali na temperaturi koja jači visoku razinu udobnosti.

■ Prednost niske postavljene vrijednosti temperature:

- Manji gubitak topline
- Bolji rad jedinice što je niža temperatura spremnika, bolji je koeficijent zagrijavanja (COP).
- Manja potrošnja električne energije

■ Načini grijanja vode za kućanstvo



- A Normalni ili automatski način rada spremnika tople vode (ako je aktiviran)
- B Postupak ponovnog grijanja (ako je aktiviran)
- C Postupak dezinfekcije (ako je aktiviran)
- D Pojačani način rada

**Vanjsko podešavanje**

- E Temperatura vode u postupku dezinfekcije
- F Temperatura spremnika tople vode za kućanstvo u normalnom ili automatskom načinu rada
- G Zadana vrijednost temperature u pojačanom načinu rada
- H Najviša temperatura vode u postupku ponovnog grijanja
- J Najniža temperatura vode u postupku ponovnog grijanja
- t Vrijeme
- T Temperatura spremnika tople vode za kućanstvo

**[0] Različiti načini rada**

- [0-00] Zadana vrijednost temperature u pojačanom načinu rada
- [0-01] Zadana vrijednost temperature u postupku dezinfekcije
- [0-02] Zadana vrijednost temperature: najniža temperatura u postupku ponovnog grijanja
- [0-03] Zadana vrijednost temperature: najviša temperatura u postupku ponovnog grijanja
- [0-04] Funkcija ponovnog grijanja omogućena/onemogućena: označava je li postupak ponovnog grijanja uključen (1) ili isključen (0)

**[1] Automatsko izračunavanje zadane vrijednosti temperature spremnika tople vode za kućanstvo**

■ [1-00] Vrijeme obnavljanja za izračunavanje zadane vrijednosti Automatsko izračunavanje zadane vrijednosti temperature izvodi se svakodnevno. Algoritam izračunava optimalnu zadanu vrijednost temperature spremnika tople vode za kućanstvo za svaki dan u tjednu. Kako bi se izračunala ova zadana vrijednost temperature, funkcija predviđanja nadzire 24 sata zahtjeve za toplom vodom u kućanstvu i na temelju tih zahtjeva računa optimalnu zadanu vrijednost za određeni dan u tjednu.

Ova lokalna postavka sadrži vrijeme početka za 24-satno razdoblje nadziranja.

Ova lokalna postavka mora se po mogućnosti postaviti nakon završetka glavnog zagrijavanja vode za kućanstvo za taj dan.

Na primjer: Ako je u načinu rada vremenskog programatora programator postavljen od 22 h do 6 h, vrijeme obnavljanja bi se trebalo postaviti na 6 h.

- [1-01] Najniža automatska zadana vrijednost temperature Po potrebi se najniža zadana vrijednost temperature za automatsko izračunavanje zadane vrijednosti može podesiti. Ako se, na primjer, očekuje značajan gubitak topline na cijevima između slavine za toplu vodu i toplinske pumpe za toplu vodu za kućanstvo, podešavanje zadane vrijednosti temperature može biti korisno.
- [1-02] Najviša automatska zadana vrijednost temperature Najviša temperatura koju automatski zadana vrijednost može postići.

## 6.2. Tablica postavki

Prvi kód br.	Drugi kód br.	Naziv postavke	Postavke instalatera u odnosu na tvornički zadane vrijednosti				Tvornički zadana vrijednost	Raspon	Korak	Jedinica
			Datum	Vrijednost	Datum	Vrijednost				
0	<b>Različiti načini rada</b>									
	00	Zadana vrijednost temperature u pojačanom načinu rada					40	35-50	1	°C
	01	Zadana vrijednost temperature u postupku dezinfekcije					60	55-75	1	°C
	02	Zadana vrijednost temperature: najniža temperatura u postupku ponovnog grijanja					35	35-75	1	°C
	03	Zadana vrijednost temperature: najviša temperatura u postupku ponovnog grijanja					45	35-75	1	°C
	04	Stanje: označava je li funkcija ponovnog grijanja uključena (1) ili isključena (0)					0 (OFF)	0/1	1	—
1	<b>Automatsko izračunavanje zadane vrijednosti temperature spremnika tople vode za kućanstvo</b>									
	00	Vrijeme obnavljanja za izračunavanje zadane vrijednosti					6:00	0:00~23:30	0:30	sat
	01	Najniža automatska zadana vrijednost temperature					42	35-75	1	°C
	02	Najviša automatska zadana vrijednost temperature					60	35-75	1	°C
2	<b>Postupak dezinfekcije</b>									
	00	Postavka instalacije					Fri			
	01	Postavka instalacije					1 (ON)			
	02	Postavka instalacije					23:00			
	03	Postavka instalacije					0 (OFF)			
	04	Postavka instalacije					32			
3	<b>Razno</b>									
	00	Postavka instalacije					1 (ON)			
	01	Postavka instalacije					3			
	02	Postavka instalacije					0 (OFF)			
	03	Postavka instalacije					0 (OFF)			
4	<b>Razno</b>									
	03	Postavka instalacije					0			
	04	Postavka instalacije					1			
6	<b>Razno</b>									
	00	Postavka instalacije					10			
	01	Postavka instalacije					0			
	02	Postavka instalacije					0			
	03	Postavka instalacije					1 (ON)			
	04	Postavka instalacije					1			
7	<b>Razno</b>									
	01	Postavka instalacije					2			
	02	Postavka instalacije					3			
	03	Postavka instalacije					0			
	04	Postavka instalacije					2			
8	<b>Automatsko izračunavanje zadane vrijednosti</b>									
	00	Postavka instalacije					45			
	01	Postavka instalacije					50			
	02	Postavka instalacije					15			
	03	Postavka instalacije					0 (OFF)			
	04	Postavka instalacije					0 (260 l)			
D	<b>Napajanje po modelu upravljane potrošnje/Lokalna vrijednost pomaka ovisno o vremenskim uvjetima</b>									
	01	Postavka instalacije					0			
E	<b>Očitavanje informacije jedinice</b>									
	00	Postavka instalacije					—			
	01	Postavka instalacije					—			
	02	Postavka instalacije					—			



## 7. Održavanje

### 7.1. Važne informacije o rashladnom sredstvu koje se koristi

Ovaj proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove koji su obuhvaćeni Protokolom iz Kyota.

Vrsta rashladnog sredstva: R410A

GWP<sup>(1)</sup> vrijednost: 1975

<sup>(1)</sup> GWP = potencijal globalnog zagrijavanja

Ovisno o europskim i lokalnim propisima, može biti potrebna redovita provjera procurivanja rashladnog sredstva. Obratite se lokalnom trgovcu za pojedinosti.

### 7.2. Radovi na održavanju

Kako biste osigurali optimalan rad jedinice, u redovitim vremenskim razmacima treba obavljati neke provjere i ispitivanja na jedinici i vanjskom ožičenju, preporučljivo godišnje.



- Svaki pregled mora obaviti lokalni tehničar tvrtke Daikin, a **ne korisnik**.
- Nemojte dodirivati cijevi za vodu neposredno nakon rada jer cijevi mogu biti vruće. Možete opeći ruke. Da se izbjegnju ozljede, ostavite dovoljno vremena da se cjevovod vrati na normalnu temperaturu ili obavezno nosite zaštitne rukavice.



#### UPOZORENJE

- Prije obavljanja bilo kakvih radova na održavanju i popravcima, uvijek isključite krug na prekidaču kruga na priključnoj ploči, izvadite osigurače ili otvorite zaštitne naprave jedinice.
- Na dodirujte dijelove koji su bili pod naponom 10 minuta nakon što je prekinuto napajanje, jer još uvijek postoji opasnost od visokog napona.
- Nemojte dodirivati nijednu sklopku mokrim prstima. Dodirivanje sklopke mokrim prstima može prouzročiti električni udar.
- Napominjemo da neki dijelovi električnih komponenti mogu biti jako vrući.
- Budite oprezni kako ne biste dodirnuli vodički dio.
- Nemojte vodom ispirati uređaj. To može dovesti do udara struje ili požara.



#### Postupajte sigurno!

Kako biste spriječili oštećenje tiskane pločice, prvo ispraznite statički elektricitet tako da rukom dodirnete metalni dio (npr. zaporni ventil), prije obavljanja servisa.



#### UPOZORENJE

- Nemojte dodirivati cijevi za vodu tijekom i neposredno nakon rada jer cijevi mogu biti vruće.
- Nemojte dodirivati cijevi rashladnog sredstva tijekom i neposredno nakon rada jer te cijevi mogu biti vruće ili hladne, ovisno o stanju rashladnog sredstva koje njima protječe, o kompresoru i drugim dijelovima rashladnog kruga.

Na rukama možete dobiti opekline ili ozeblina ako dirate cijevi. Da se izbjegnju ozljede, ostavite dovoljno vremena da se cijevi vrate na normalnu temperaturu ili ako ih morate dirati obavezno nosite zaštitne rukavice.

Jedino održavanje koje bi se moglo tražiti od korisnika je:

- održavati čistoću daljinskog upravljača uporabom mekane vlažne krpe,
- Kontrola ispravnog rada nadtlačnog ventila lokalno ugrađenog na vaš spremnik tople vode za kućanstvo mora se obaviti najmanje svakih 6 mjeseci: važno je djelovati na ručicu ventila jer se tako sprječava stvaranje mineralnih nakupina koje mogu utjecati na rad ventila, te provjeriti da ventil i cijev za ispuštanje nisu blokirani. Na ručicu treba djelovati polako i oprezno jer bi iz cijevi za ispuštanje mogla naglo početi istjecati vruća voda. Ako se ne otvori ručica nadtlačnog ventila grijač vode bi mogao eksplodirati.
- Stalno curenje vode iz cijevi za ispuštanje može ukazivati na problem na grijaču vode.
- Ako je cijev za ispuštanje spojena na nadtlačni uređaj, ona mora uvijek biti okrenuta prema dolje i mora se nalaziti u prostoru u kojem ne dolazi do zaleđivanja. On mora biti otvoren prema van.

### 7.3. Stanje mirovanja



#### UPOZORENJE

Isključivanje napajanja zaustavlja automatsko ponavljano pokretanje pumpe kako bi se spriječilo njezino zaglavlivanje.

- Ako se topla voda za kućanstvo ne koristi dva tjedna ili duže, može se stvoriti određena količina plina vodika koji je vrlo zapaljiv u spremniku tople vode za kućanstvo. Za sigurno ispuštanje tog plina, preporučuje se odvrtnje slavine tople vode na nekoliko minuta, nad umivaonikom, sudoperom ili kadom, ali ne nad strojem za pranje posuđa, strojem za pranje rublja ili nekim drugim uređajem. Tijekom tog postupka nitko u blizini ne smije pušiti, ne smije biti prisutan otvoreni plamen i niti jedan električni uređaj ne smije raditi u blizini. Ako vodik izađe kroz slavinu vjerojatno će se čuti zvuk nalik onom izlaska zraka.

## 8. Uklanjanje smetnji

Donje upute vam mogu pomoći da riješite problem. Ako to nije moguće obratite se svom instalateru.



Mogući uzroci	Korektivne radnje
Na daljinskom upravljaču nema očitavanja (zaslon prazan)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Provjerite je li uređaj još priključen na napajanje.</li><li>• Napajanja po modelu upravljane potrošnje je aktivno (pročitajte u priručniku za postavljanje).</li></ul>
Prikazuje se jedan od kodova pogreške	Obratite se svom dobavljaču. Detaljni popis kodova grešaka potražite u priručniku za postavljanje.
Vremenski programator radi, ali programirane radnje se izvode u pogrešno vrijeme (npr. 1 sat prekasno ili prerano)	Provjerite jesu li sat i dan u tjednu pravilno namješteni, ispravite ako je potrebno.
Vremenski programator je programiran ali ne radi.	U slučaju da se ne prikazuje ikona ☉, pritisnite gumb ☉ kako biste omogućili rad vremenskog programatora.
Nedostatak kapaciteta	Obratite se svom dobavljaču.

## 9. Zahtjevi odlaganja

Rastavljanje uređaja, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, mora biti provedeno u skladu sa važećim lokalnim i nacionalnim propisima.



Vaš je proizvod označen ovim simbolom. To znači da se elektrotehnički i elektronički proizvodi ne smiju miješati s ostalim nerazvrstanim kućanskim otpadom.

Nemojte pokušati rastaviti sustav sami: rastavljanje sustava za klimatizaciju, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, mora obaviti stručnjak u skladu sa važećim lokalnim i nacionalnim propisima.

Klima uređaji se moraju obraditi u posebnom pogonu za ponovnu uporabu, recikliranje i popravak. Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, pomažete u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje. Obratite se svom dobavljaču ili lokalnim nadležnim tijelima za pojedinosti.





\*4PW69249-1 000000H\*

Copyright 2011 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4PW69249-1 05.2011